

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EU-ESVO PRO ZJEDNODUŠENÍ FORMALIT VE ZBOŽOVÉM STYKU č. 2/2012**ze dne 19. ledna 2012****o vyzvání Turecka k přistoupení k úmluvě o zjednodušení formalit ve zbožovém styku ze dne 20. května 1987**

(2012/223/EU)

SMÍŠENÝ VÝBOR,

s ohledem na úmluvu o zjednodušení formalit ve zbožovém styku ze dne 20. května 1987 ⁽¹⁾ (dále jen „úmluva“), a zejména na čl. 11 odst. 3 této úmluvy,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Výměnu zboží s Tureckem by usnadnilo zjednodušení formalit, které mají dopad na zbožový styk mezi Tureckem a Evropskou unií, Islandskou republikou, Norským královstvím a Švýcarskou konfederací.
- (2) Pro dosažení tohoto zjednodušení je vhodné vyzvat Turecko k přistoupení k úmluvě,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V souladu s článkem 11a úmluvy se Turecko vyzývá ve formě výměny dopisů mezi Radou Evropské unie a Tureckem, uvedených v příloze tohoto rozhodnutí, aby k úmluvě přistoupilo ode dne 1. července 2012.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Brussels dne 19. ledna 2012.

Za smíšený výbor

předseda

Mirosław ZIELIŃSKI

⁽¹⁾ Úř. věst. L 134, 22.5.1987, s. 2.

PŘÍLOHA

DOPIS č. 1

Oznámení rozhodnutí smíšeného výboru EU-ESVO o vyzvání Turecka k přistoupení k úmluvě o zjednodušení formalit ve zbožovém styku ze dne 20. května 1987

Vážený pane,

mám tu čest Vás vyrozumět o rozhodnutí smíšeného výboru ES-ESVO pro zjednodušení formalit ve zbožovém styku ze dne 19. ledna 2012 (rozhodnutí č. 2/2012), kterým se Turecko vyzývá, aby se stalo smluvní stranou úmluvy o zjednodušení formalit ve zbožovém styku ze dne 20. května 1987.

Přistoupení Turecka k úmluvě může být učiněno uložení jeho listiny o přistoupení u Generálního sekretariátu Rady Evropské unie s připojeným překladem úmluvy do úředního jazyka Turecka v souladu s článkem 11a úmluvy.

Přijměte prosím, vážený pane, ujištění o mé nehlubší úctě.

*generální tajemník
Generální sekretariát
Rady Evropské unie*

DOPIS č. 2

Listina o přistoupení Turecka k úmluvě o zjednodušení formalit ve zbožovém styku

Turecko,

berouce na vědomí rozhodnutí smíšeného výboru ES-ESVO pro zjednodušení formalit ve zbožovém styku ze dne 19. ledna 2012 (rozhodnutí č. 2/2012) o vyzvání Turecka k přistoupení k úmluvě o zjednodušení formalit ve zbožovém styku ze dne 20. května 1987 (dále jen „úmluva“),

přejíce si stát se smluvní stranou úmluvy,

TÍMTO

přistupuje k úmluvě;

připojuje k této listině překlad úmluvy do úředního jazyka Turecka;

prohlašuje, že přijímá veškerá doporučení a rozhodnutí smíšeného výboru ES-ESVO pro zjednodušení formalit ve zbožovém styku přijatá mezi dnem 19. ledna 2012 a dnem, kdy přistoupení Turecka nabývá účinku v souladu s článkem 11a úmluvy.

V ... dne ...